

# Condizioni Generali di Vendita

## Sommario

1. Campo di applicazione
2. Conclusione del contratto
3. Diritto di annullare
4. Prezzi e condizioni di pagamento
5. Condizioni di spedizione e consegna
6. Riserva dei diritti di proprietà
7. Garanzia
8. Responsabilità
9. Legge applicabile
10. Risoluzione alternativa delle controversie

## 1) Campo di applicazione

- 1.1. Le presenti Condizioni Generali della società HYTO GmbH (di seguito denominata "Venditore") si applicano a tutti i contratti conclusi tra un consumatore o un commerciante (di seguito denominato "Cliente") e il Venditore relativi a tutti i beni e/o servizi presentati nel negozio online del Venditore. L'inclusione delle condizioni proprie del Cliente è qui contestata, a meno che non siano stati stipulati altri termini.
- 1.2. Un consumatore ai sensi dei presenti Termini e Condizioni è qualsiasi persona fisica che concluda una transazione legale per uno scopo non attribuito né ad un'attività professionale prevalentemente commerciale né ad un'attività lavorativa autonoma. Un commerciante ai sensi di questi Termini e Condizioni è qualsiasi persona fisica o giuridica o società di persone con capacità giuridica che agisca nell'esercizio di un'attività professionale commerciale o autonoma al momento della conclusione di una transazione legale.

## 2) Conclusione del contratto

- 2.1. Le descrizioni dei prodotti nel negozio online del Venditore non costituiscono offerte vincolanti per il Venditore, ma servono solo a presentare un'offerta vincolante da parte del Cliente.
- 2.2. Il Cliente può inoltrare l'offerta tramite il modulo d'ordine online integrato nello shop online del Venditore. In tal modo, dopo aver inserito la merce e/o i servizi selezionati nel carrello virtuale e aver passato attraverso il processo di ordinazione, e cliccando sul pulsante per finalizzare il processo di ordinazione, il Cliente presenta un'offerta contrattuale giuridicamente vincolante in relazione alla merce e/o ai servizi contenuti nel carrello virtuale. Il Cliente può inoltre presentare la sua offerta al Venditore anche per telefono, e-mail, servizio postale o tramite il modulo di contatto online.
- 2.3. Il Venditore può accettare l'offerta del Cliente entro cinque giorni,
  - trasferendo una conferma d'ordine o una conferma d'ordine in forma scritta (fax o e-mail); nella misura in cui il ricevimento della conferma d'ordine da parte del Cliente è determinante, o
  - con la consegna della merce ordinata al Cliente; nella misura in cui il ricevimento della merce da parte del Cliente è determinante, o
  - chiedendo al Cliente di pagare dopo aver effettuato l'ordine.

A condizione che si applichino diverse delle suddette alternative, il contratto sarà concluso nel momento in cui si verifica una delle suddette alternative. Nel caso in cui il Venditore non accetti l'offerta del Cliente entro il suddetto periodo di tempo, ciò sarà considerato come rifiuto dell'offerta con il risultato che il Cliente non è più vincolato dalla sua dichiarazione d'intenti.

- 2.4. Nel caso di un ordine tramite il modulo d'ordine online del venditore, il testo del contratto viene memorizzato e inviato al cliente in forma di testo (ad es. e-mail, fax o lettera) dopo l'invio del suo ordine in aggiunta alle condizioni generali di vendita disponibili. Tuttavia, dopo l'invio dell'ordine, il testo del contratto non può più essere richiamato dal Cliente sul sito web del Venditore.
- 2.5. Prima di inoltrare un ordine vincolante tramite il modulo d'ordine online del Venditore, il Cliente può riconoscere errori di inserimento leggendo attentamente le informazioni visualizzate sullo schermo. La funzione di ingrandimento del browser per ingrandire la visualizzazione sullo schermo può essere un metodo efficace per riconoscere meglio gli errori di input.
- 2.6. Il Cliente può correggere tutti i dati inseriti tramite la consueta funzione di tastiera e mouse durante il processo di ordinazione elettronica, fino a quando non clicca sul pulsante per completare il processo di ordinazione.
- 2.7. Sono disponibili esclusivamente il tedesco e l'inglese per la conclusione del contratto.
- 2.8. L'elaborazione e il contatto degli ordini avvengono di solito per e-mail e con l'elaborazione automatica degli ordini. È responsabilità del Cliente assicurarsi che l'indirizzo e-mail fornito per l'evasione dell'ordine sia esatto, in modo che le e-mail inviate dal Venditore possano essere ricevute a questo indirizzo. In particolare, è responsabilità del Cliente, nel caso in cui si utilizzino filtri SPAM, assicurarsi che tutte le e-mail inviate dal Venditore o da terzi incaricati dal Venditore con l'elaborazione dell'ordine possano essere consegnate.

### **3) Diritto di annullare**

- 3.1. I consumatori hanno diritto di recesso.
- 3.2. Informazioni dettagliate sul diritto di recesso sono contenute nelle istruzioni del Venditore in merito alla cancellazione.

### **4) Prezzi e condizioni di pagamento**

- 4.1. Se non diversamente indicato nelle descrizioni dei prodotti, i prezzi indicati sono prezzi totali e comprendono l'IVA legale. Eventuali costi aggiuntivi di spedizione e consegna sono indicati separatamente nella descrizione del prodotto.
- 4.2. Il pagamento può essere effettuato utilizzando uno dei metodi indicati nel negozio online del venditore.
- 4.3. In caso di consegna in paesi al di fuori dell'Unione Europea, possono sorgere costi aggiuntivi nei singoli casi per i quali il Venditore non è responsabile e che devono essere sostenuti dal Cliente. Ciò include, ad esempio, le spese di trasferimento addebitate dagli istituti bancari (spese di trasferimento, spese di cambio) o i dazi all'importazione o le tasse doganali. Tali costi aggiuntivi relativi al trasferimento di denaro possono anche sorgere, se il Cliente effettua il pagamento da un paese al di fuori dell'Unione Europea, anche se la consegna non viene effettuata in un paese al di fuori dell'Unione Europea.
- 4.4. Se è stato concordato un pagamento anticipato, il pagamento deve essere effettuato immediatamente dopo la conclusione del contratto.
- 4.5. In caso di consegna con modalità di pagamento vista fattura, il prezzo d'acquisto deve essere pagato entro 14 (quattordici) giorni dal ricevimento della fattura, salvo diverso accordo. Il Venditore si riserva il

diritto di effettuare una valutazione del credito nel caso di pagamento vista fattura. Può rifiutare tale metodo di pagamento in caso di esito negativo della valutazione del merito di credito.

- 4.6. Quando i pagamenti vengono effettuati utilizzando un metodo di pagamento offerto da PayPal, la gestione dei pagamenti avviene tramite il fornitore di servizi di pagamento PayPal ((Europe) S.a.r.l. et Cie, S. C. A., 22-24-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg (di seguito "PayPal") soggetto alle condizioni d'uso di PayPal consultabili sul sito: <https://www.paypal.com/de/webapps/mpp/ua/useragreement-full>. Nel caso in cui il cliente non abbia un conto PayPal, le condizioni applicabili per i pagamenti senza conto PayPal sono valide. Possono essere consultati al seguente indirizzo: <https://www.paypal.com/de/webapps/mpp/ua/privacywax-full>.

## 5) Condizioni di spedizione e consegna

- 5.1. La merce viene generalmente consegnata all'indirizzo di spedizione indicato dal Cliente, salvo diverso accordo. Durante l'elaborazione della transazione è determinante l'indirizzo di consegna indicato nell'elaborazione dell'ordine del Venditore. Tuttavia, nel caso in cui il Cliente scelga il metodo di pagamento PayPal, sarà determinante l'indirizzo di consegna depositato presso PayPal alla data del pagamento.
- 5.2. Nel caso in cui la società di trasporto incaricata restituisce la merce al Venditore, in quanto non era possibile effettuare la consegna al Cliente, i costi della spedizione non riuscita sono a carico del Cliente. Ciò non si applica, se il Cliente esercita il suo diritto di recesso in modo efficace, se la consegna non può essere effettuata a causa di circostanze indipendenti dalla volontà del Cliente o se gli è stato temporaneamente impedito di ricevere il servizio offerto, a meno che il Venditore non abbia informato il Cliente con ragionevole anticipo del servizio.
- 5.3. Nel caso in cui il Cliente sia un commerciante, il rischio di distruzione accidentale e deterioramento accidentale della merce venduta sarà trasferito al Cliente al momento della consegna della merce allo spedizioniiere, vettore o altra persona o istituzione designata con il compito di effettuare la spedizione. Nel caso in cui il Cliente sia un consumatore, il rischio di distruzione accidentale e deterioramento accidentale della merce venduta sarà in linea di principio trasferito al Cliente al momento della consegna della merce al Cliente o ad un destinatario autorizzato. Indipendentemente da ciò, anche nel caso in cui il Cliente sia un consumatore, il rischio di distruzione accidentale e deterioramento accidentale della merce venduta viene trasferito al Cliente al momento della consegna della merce allo spedizioniiere, trasportatore o altra persona o istituzione designata con il compito di effettuare la spedizione, nel caso in cui il Cliente abbia incaricato lo spedizioniiere, il trasportatore o altra persona o istituzione designata con l'incarico di effettuare la spedizione di effettuare la consegna della merce e nel caso in cui la scelta di tale persona o istituzione non sia stata precedentemente offerta dal Venditore.
- 5.4. Il Venditore si riserva il diritto di recedere dal contratto in caso di mancata o errata fornitura. Ciò vale solo se il venditore non è responsabile della mancata fornitura e se ha concluso una transazione di copertura concreta con il fornitore. Il Venditore farà ogni ragionevole sforzo per ottenere la merce. In caso di non disponibilità o di parziale disponibilità della merce dovrà darne immediata comunicazione al Cliente e concedergli immediatamente controprestazione.
- 5.5. Per motivi logistici la presa in carico personale non è possibile.

## 6) Riserva dei diritti di proprietà

Nel caso in cui il Cliente sia un consumatore, il Venditore conserva il diritto di proprietà della merce consegnata fino al completo pagamento del prezzo di acquisto dovuto.

- 6.1. Nel caso in cui il Cliente sia un commerciante, il Venditore si riserva la proprietà della merce consegnata fino all'adempimento di tutti i crediti derivanti dal rapporto commerciale in essere.
- 6.2. Nel caso in cui il Cliente sia un commerciante, egli ha il diritto di rivendere la merce soggetta a riservato dominio nel corso delle normali operazioni commerciali. Tutti i crediti risultanti da tale attività commerciale nei confronti di terzi saranno ceduti anticipatamente al Venditore per l'importo del rispettivo valore della fattura (IVA inclusa). La cessione dei crediti è valida indipendentemente dal fatto che le merci soggette a riserva di proprietà siano state trasformate prima o dopo la rivendita o meno. Il cliente ha il diritto di riscuotere i crediti anche dopo la cessione. Tuttavia, il Venditore si astiene dal riscuotere i crediti finché il Cliente adempie ai suoi obblighi di pagamento, non è in mora e non è stata presentata alcuna richiesta di apertura della procedura di insolvenza.

## 7) Garanzia

Qualora l'oggetto dell'acquisto risulti danneggiato, si applicano le disposizioni di legge. In deroga al presente punto, si applica quanto segue:

- 7.1. Per i commercianti,
  - Di norma, un difetto marginale non costituisce in genere un difetto in garanzia,
  - il Venditore può scegliere il tipo di prestazione successiva,
  - per le merci nuove, il termine di prescrizione per i difetti è di un anno a decorrere dal trasferimento del rischio,
  - per i beni usati, i diritti e le rivendicazioni per vizi sono generalmente esclusi,
  - il termine di decadenza non riprende se la fornitura sostitutiva viene effettuata nell'ambito della responsabilità per difetti del prodotto.
- 7.2. Le suddette limitazioni di responsabilità e le limitazioni dei termini di prescrizione non si applicano
  - per un prodotto che non è stato utilizzato, secondo l'uso abituale, per la costruzione di edifici e che è stato causa della difettosità dell'edificio,
  - per danni derivanti da lesioni alla vita, al corpo o alla salute derivanti da una violazione intenzionale o colposa dei doveri del Venditore o da una violazione intenzionale o colposa dei doveri da parte del rappresentante legale o dell'agente ausiliario dell'utente,
  - per altri danni derivanti da una violazione intenzionale o colposa dei doveri del Venditore o da una violazione intenzionale o colposa dei doveri da parte del rappresentante legale o del vicario dell'utente,
  - se il venditore ha nascosto fraudolentemente il difetto.
- 7.3. Inoltre, i termini di scadenza legali per le pretese di regresso ai sensi dell'art. 478 del Codice civile tedesco (BGB) rimangono invariati. Lo stesso vale per i professionisti e i consumatori in caso di violazione intenzionale del dovere e dissimulazione fraudolenta di un difetto.
- 7.4. Se il Cliente è un imprenditore ai sensi dell'art. 1 del Codice commerciale tedesco (HGB) ha l'obbligo commerciale di esaminare e denunciare i difetti ai sensi dell'art. 377 del Codice commerciale tedesco (HGB). Qualora il Cliente trascuri gli obblighi di comunicazione ivi specificati, la merce si considera approvata.
- 7.5. Nel caso in cui il Cliente sia un consumatore, lo spedizioniere dovrà essere immediatamente avvisato di eventuali danni manifesti dovuti al trasporto e il Venditore dovrà esserne informato. Il mancato rispetto di tali disposizioni da parte del Cliente non influisce sulle sue pretese legali o contrattuali per vizi della cosa.

## 8) Responsabilità

Il Venditore è responsabile nei confronti del Cliente per qualsiasi richiesta contrattuale e semi-contrattuale e per le pretese di responsabilità civile per danni e risarcimenti di sforzo come segue:

8.1. La responsabilità del Venditore è illimitata indipendentemente dal motivo giuridico

- in caso di dolo o colpa grave,
- in caso di lesioni alla vita, al corpo o alla salute dovute a dolo o negligenza,
- in caso di promessa di garanzia, salvo diversa disposizione,
- in caso di responsabilità derivante da disposizioni di legge imperative, quali il diritto di responsabilità del prodotto.

8.2. A condizione che il Venditore violi negligenzemente un obbligo contrattuale essenziale, la responsabilità per il risarcimento dei danni è limitata al danno prevedibile e tipicamente verificatosi, a meno che non si applichi la responsabilità illimitata ai sensi del suddetto Paragrafo. Obblighi contrattuali essenziali e significativi sono gli obblighi che il contratto impone al Venditore in base al suo contenuto per soddisfare lo scopo del contratto e il cui adempimento è essenziale per la corretta e dovuta esecuzione del contratto e sul cui adempimento il Cliente può fare regolare affidamento..

8.3. Per il resto, la responsabilità del Venditore è esclusa.

8.4. Le suddette disposizioni in materia di responsabilità civile si applicano anche alla responsabilità del Venditore per quanto riguarda i suoi rappresentanti legali e ausiliari.

## 9) Legge applicabile

La legge della Repubblica d'Austria si applica a tutti i rapporti giuridici tra le parti, ad esclusione delle leggi che disciplinano l'acquisto internazionale di beni mobili. Per i consumatori, questa scelta di legge si applica solo nella misura in cui la protezione accordata non sia revocata da disposizioni imperative della legge del paese in cui il consumatore ha la sua residenza abituale.

## 10) Risoluzione alternativa delle controversie

10.1. La Commissione europea fornisce sul suo sito web il seguente link alla piattaforma ODR:

<http://ec.europa.eu/consumers/odr>.

Tale piattaforma costituisce un punto di accesso per la risoluzione extragiudiziale delle controversie derivanti dai contratti di vendita e di servizi online conclusi tra consumatori e professionisti.

10.2. Il Venditore non è tenuto né disposto a partecipare ad una procedura di composizione delle controversie dinanzi ad un organismo alternativo di risoluzione delle controversie.